

Salmo 79

1 ψαλμὸς τῷ Ἀσάφ. Ο Θεός,

1 Salmo ao Asafe. O Deus,

ἦλθοσαν ἔθνη εἰς τὴν κληρονομίαν

entraram etnias à herança

σου, ἐμίαναν τὸν ναὸν τὸν

tua, contaminaram o templo o

ἅγιόν σου, ἔθεντο Ἱερουσαλήμ

santo teu, colocaram Jerusalém

ὥς ὀπωροφυλάκιον. 2 ἔθεντο τὰ

como cabana de vigia. 2 Puseram os

θνησιμαῖα τῶν δούλων σου βρώματα

cadáveres dos servos teus alimento

τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ, τὰς

às aves do céu, as

σάρκας τῶν ὀσίων σου τοῖς

carnes dos piedosos teus às

θηρίοις τῆς γῆς 3 ἐξέχεαν ὁ

feras da terra. 3 Derramaram o

αἷμα αὐτῶν ὥσει ὕδωρ κύκλῳ

sangue deles como água ao redor

Ἱερουσαλήμ, καὶ οὐκ ἦν ὁ

de Jerusalém, e não havia o

θάπτων. 4 ἐγενήθημεν

que sepultasse. 4 Tornamo-nos

ὄνειδος τοῖς γείτοσιν ἡμῶν,

opróbrio aos vizinhos nossos,

μυκτηρισμὸς καὶ χλευασμὸς τοῖς

escárnio e zombaria aos

κύκλῳ ἡμῶν. 5 ἕως πότε, Κύριε,

ao redor nosso. 5 Até quando, ó Senhor,

ὀργισθήσῃ εἰς τέλος, ἐκκαυθήσεται

estarás irado a fim? Arderá

ὥς πῦρ ὁ ζήλος σου; 6 ἐκχεον
como fogo o zelo teu? 6 Derrama

τὴν ὀργήν σου ἐπὶ τὰ ἔθνη τὰ μὴ
a ira tua sobre as etnias as não

γινώσκοντά σε καὶ ἐπὶ βασιλείας,
conhecem te, e sobre reinos

αἱ τὸ ὄνομά σου οὐκ ἐπεκαλέσαντο,
quais o nome teu não invocaram.

7 ὅτι κατέφαγον τὸν Ἰακώβ καὶ
7 Porque devoraram ao Jacó, e

τὸν τόπον αὐτοῦ ἠρήμωσαν. 8 μὴ
o lugar dele devastaram. 8 Não

μνησθῆς ἡμῶν ἀνομιῶν ἀρχαίων
recordes a nós das sem leis antigas;

ταχὺ προκαταλαβέτωσαν ἡμᾶς οἱ
cedo alcançaram a nós as

οἰκτιρμοί σου, Κύριε, ὅτι
compaixões tuas, ὁ Senhor, porque

ἐπτωχεύσαμεν σφόδρα. 9
nos tornamos fracos muito. 9

βοήθησον ἡμῖν, ὁ Θεός, ὁ σωτὴρ
Ajuda - nos, o Deus, o salvador

ἡμῶν ἐνεκεν τῆς δόξης τοῦ
nosso, por causa da glória do

ὀνόματός σου, Κύριε, ρῦσαι ἡμᾶς
nome teu, ὁ Senhor; livra - nos,

καὶ ἰλάσθητι ταῖς ἁμαρτίαις
e propícia-te às transgressões

ἡμῶν ἐνεκα τοῦ ὀνόματός σου, 10
nossas, por causa do nome teu. 10

μή ποτε εἴπωσι τὰ ἔθνη ποῦ
Para que não digam as etnias: “Onde

ἔστιν ὁ [Θεός](#) αὐτῶν; [καὶ](#)
está o Deus deles?” E

γνωσθήτω [ἐν](#) τοῖς [ἔθνεσιν](#)
seja conhecido [entre as etnias](#),

[ἐνώπιον](#) τῶν [ὀφθαλμῶν](#) ἡμῶν ἢ
diante dos olhos nossos, a

ἐκδίκησις τοῦ [αἵματος](#) τῶν [δούλων](#)
vingança do sangue dos servos

σου τοῦ [ἐκκεχυμένου](#). 11
teus do que foi derramado. 11

[εἰσελθέτω ἐνώπιόν](#) σου ὁ [στεναγμός](#)
Entre diante de ti o gemido

τῶν πεπεδημένων, [κατὰ](#) τὴν
dos presos pelos pés; segundo a

[μεγαλωσύνην](#) τοῦ [βραχίονός](#) σου
grandeza do braço teu,

περιποίησαι τοὺς [υἱούς](#) τῶν
preservará os filhos dos

τεθανατωμένων. 12 [ἀπόδος](#) τοῖς
postos à morte. 12 Retribui aos

[γείτοσιν](#) ἡμῶν ἑπταπλασίονα [εἰς](#)
vizinhos nossos sete vezes a

τὸν [κόλπον](#) αὐτῶν τὸν [ὀνειδισμόν](#)
o seio deles, o opróbrio

αὐτῶν, ὃν ὠνείδισάν σε, [Κύριε](#).
deles, a que difamaram te, ó Senhor.

13 ἡμεῖς [δὲ λαός](#) σου [καὶ πρόβατα](#)
13 A nós mas povo teu e ovelhas

[νομῆς](#) σου ἀνθομολογησόμεθά σοι
do pasto teu, confessaremos a ti

[εἰς](#) τὸν [αἰῶνα](#), [εἰς γενεὰν καὶ γενεὰν](#)
à era; a geração e geração

ἐξαγγελοῦμεν τὴν αἴνεσίν σου.
anunciaremos o louvor teu.

